

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 108 (1990)  
**Heft:** 33-34

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zum Titelbild

### BRUN-Behältersysteme, z. B. für Abwasser

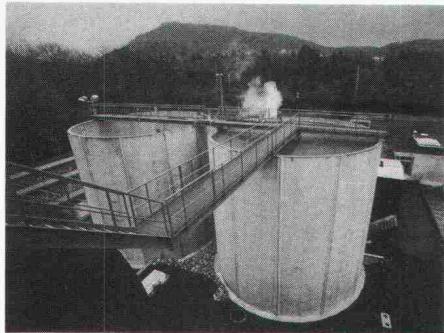
Die Massnahmen zur Verbesserung des Umweltschutzes bedürfen einer technischen Konzeption für Rückhaltebecken, Kläranlagen und Lagerung von Klärschlamm.

BRUN-Behälter für Abwasser werden diesen Anforderungen gerecht. Die Konstruktion erlaubt auch hohe Behälter für grosse Fassungsvermögen auf kleinem Raum, bei kleiner Grundfläche. Hydraulisch konzipierte Böden, Wandanschlüsse, Wanddurchbrüche, Einstiegsöffnungen usw. sind individuell je nach Objekt realisierbar.

Das Titelbild zeigt eine Teilansicht der Kläranlage Brugg-Birrfeld, auf der die zwei Schlamm-Stapelbehälter zu sehen sind, die vom Elementwerk BRUN, Luzern, in Elementbauweise erstellt wurden.

Die Stapelbehälter sind 10,50 m hoch (Durchmesser 11,50 m) und haben ein Fassungsvermögen von je 1000 Kubikmeter. Der Klärschlamm wird in diesen Behältern während drei bis vier Monaten eingelagert und dann den Landwirten als Dünger abgegeben oder entwässert.

Hersteller von Behältersystemen für Frischwasser, Abwasser und Schüttgüter:  
 Elementwerk BRUN AG, Luzern



## Inhalt

<b>Zeitfragen</b>	<b>Die Bahn als Raumplanerin</b> <i>W. Streich, Zürich</i>	905
<b>Schienenverkehr</b>	<b>Die Schweiz und die Entwicklung des europäischen Hochleistungs-Eisenbahnnetzes</b> <i>P. H. Bovy, Lausanne</i>	906
<b>Kerntechnologie</b>	<b>Kernenergie: «Sicherheit» und «Risiko»</b> <i>L. Meyer, Zollikon</i>	920
<b>Maschinenbau</b>	<b>Vom Umgang mit Risiken</b> <i>R. Bühler, Maschwanden</i>	924
	<b>Aerodynamische Entwurfsverfahren für transsonische Axialverdichter</b> <i>H. Stoff, R. Wächli, Baden</i>	925
<b>Wettbewerbe</b>	<b>Kultur- und Kongresszentrum am See, Luzern, 2. Teil (D)</b>	929
	<b>Centre Vuillermet, Lausanne (E). Gemeindehaus Rüti ZH (E). Erweiterung des alten Pfarrhauses, Bévilard FL (A). Erweiterung der Schulanlage Zimmerberg, Beringen SH (A). Psychiatrische Klinik Breitenau, Schaffhausen (A). Stade universitaire de St-Léonard FR (A). Ville de Dijon, quartier Clémenceau-Bourdonnée (A). Centre Culturel Jean-Marie Tjibaou, Nouméa, Nouvelle-Calédonie (A)</b>	929
<b>Aktuell</b>	<b>Nachfrage nach Huckepack-Zügen innerhalb von fünf Jahren verdoppelt. Stromversorgung weitgehend ohne CO<sub>2</sub>-Emissionen. Züge nach Berlin halten jetzt auch in der DDR. Zentrales Zwischenlager Würenlingen. Japan plant 40 neue Kernkraftwerke. Expertensystem zur Umweltverträglichkeitsprüfung. Dünn besiedelte Schweiz? Schadstoffe im Rhein - Probleme für Trinkwassergewinnung. Aus der Wirtschaft</b>	936
<b>Zuschriften</b>	<b>Die aerostatische Stabilität der Hängebrücken. Kernenergie: «Sicherheit» und «Risiko». Wasserkraftnutzung im Widerstreit der Meinungen</b>	939
<b>Bücher</b>		930, 940
<b>SIA-Mitteilungen</b>	<b>Weiterbildungsangebot des SIA. Schiene und Strasse der Zukunft - Wissen und Handeln für den Verkehr von morgen</b>	941
	<b>Sektionen. Aargau/Solothurn: Traditionelle Waldexkursion</b>	942
<b>B-Seiten</b>	<b>Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Veranstaltungen</b>	B 129-132
<b>Impressum</b>	<b>am Schluss des Heftes</b>	

## Ingénieurs et architectes suisses

**Numéro 17/90** Rédaction: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98

**Histoire de la technique** **Où sont passés les tramways?**  
*par Charles-Etienne de Gasparo et Patrick Vianin*

339

**Le C-36, dernier avion de combat suisse de notre armée**

*par Jean-Pierre Weibel*

348